



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Fermenteurs	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01B30-180394/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01B30-18-0394	Date 2018-05-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-405-14879	
File No. - N° de dossier MTA-7-40149 (405)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-06-26	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Séguin, Caroline	Buyer Id - Id de l'acheteur mta405
Telephone No. - N° de téléphone (514) 703-0455 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 001

The purpose of this amendment is to include an optional site visit to this request.

Also, the purpose of this amendment is to publish questions and answers regarding this request.

Finally, this amendment includes a clarification regarding the system installation.

A) Optional Site Visit

At page 3 of 37, insert:

1.6 Optional Site Visit

It is recommended that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held at Agriculture and Agri-Food Canada located at 3600 boulevard Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Quebec), J2S 8E3 on Tuesday June 5th 2018. The site visit will begin at 9:00 AM (EDT).

Bidders are requested to communicate with the Contracting Authority no later than Friday June 1st 2018 at 5:00 PM (EDT) to confirm attendance and provide the name(s) of the person(s) who will attend. Bidders may be requested to sign an attendance sheet. Bidders who do not attend or do not send a representative will not be given an alternative appointment but they will not be precluded from submitting a bid. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

Visitors are required to present a valid government photo identification, such as driver's license, health insurance card, passport, etc. Also, visitors are required to wear safety shoes (aluminum toe) for the visit.

B) Questions and Answers

At page 26 of the solicitation document, under Annex A "Requirement", section 15 NEP / sterilization;

Q1: We will provide you with the washing balls for tanks 1a, 1b, 2 and 3. Do we also have to provide with our proposal a mobile external piece of equipment that will clean the tanks, i.e. a washing system that will connect to the washing balls, or you already have this type of system in hand?

A1: Indeed, we require a washing system that connects to the washing balls.

Q2: In the 4th paragraph of this section it is mentioned: The system must include a sterilization system in place (SEP) Is this sterilization system only for tanks 1a, 1b, 2 and 3, or must also include all stainless steel feed containers as described on page 22 section 10

A2: Indeed, we ask for this option to sterilize these food containers because we must remain as versatile as possible for future projects.

Connections of equipment to customer services (Air, steam, drain, water, electricity)

Q3: After reading the solicitation document, nothing seems to mention that we must connect our equipment to your services (excluding the electricity that must be done by a master electrician), i.e. with fixed or removable connections. Who is responsible for it?

A3: The electrical connections will be done by Agriculture Canada. See point C) of this amendment below.

Work at the site of the installation

Q4: Could you confirm that we can work on site between 8:30 am to 6:00 pm on weekdays and Saturdays and Sundays?

A4: Yes it will be possible to work in this time slot and on weekends. However technical assistance, such as plumbers, electricians and foremen is only available during our regular hours from 7:30 to 16:30 from Monday to Friday.

C) System installation

At page 28 of 37, Annex A "Requirement":

DELETE:

19. Installation

- When the equipment will be shipped, the people in charge of the pilot plant will first determine the location of the bioreactors. The exact delivery date will be confirmed by both parties involved.
- The supplier is responsible for the delivery and installation at the Research and Development Centre located at:
Agriculture and Agri-Food Canada
Research and Development Centre St-Hyacinthe
3600 boulevard Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 8E3, Canada

AND REPLACE WITH:

19. Installation

- When the equipment will be shipped, the people in charge of the pilot plant will first determine the location of the bioreactors. The exact delivery date will be confirmed by both parties involved.
- The supplier is responsible for the delivery and installation of the bioreactor and the associated infrastructures at the Research and Development Centre located at:
Agriculture and Agri-Food Canada
Research and Development Centre St-Hyacinthe
3600 boulevard Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 8E3, Canada
- The steam, air, water, drain and electricity connections of the bioreactor to the pilot plant will be done by the Research and Development Centre personnel.

All other terms and conditions remain unchanged.